



## Para a historia do Brasil Hollandês

---

A *Revista da Academia* pode bem constituir-se, e sem sahir do seu programma, um repositorio das velhas chronicas do nosso passado de valentes e briosos patriotas.

Dentre centenas de documentos, originaes e copias, que compoem o meu archivo, retiro hoje um de apreciavel valor para fazel-o publico. Elle proporeciona esclarecimentos ao estudo de um dos trechos mais suggestivos da vida do Brasil colonial, dá tintas novas para telas de bellissimo effeito.

Trata-se do Relatorio apresentado a El-Rei D. João o 4.<sup>o</sup> por Antonio da Silva e Sousa sobre episodios importantes da lucta travada pelos naturaes do paiz contra os cupidos Hollandêses.

Foi aquelle um periodo em que trabalharam arcabuzes e setas e tambem muito o engodo e muito o estratagema, os combatentes, uns e outros, estando empenhados em fazer dormir a confiança do adversario e em abroquelar os proprios actos na necessidade de rebater as injustiças e a deslealdade do campo adverso.

Apparentando apresentar aos olhos da Europa as tropas reaes como occupadas em manter illesa a paz firmada com os Estados de Hollanda, então amigos e alliados da Coroa Portugueza, e só pela força indomavel das circumstancias desviadas desse dever diante dos actos criminosos e das violencias sem par do invasor arrogante e audaz e esquecido por sua vez das clausulas dos tratados, o ex-Ouvidor e Auditor do Brasil assignala e comprova em seu escripto o patriotismo attingindo ás raias da heroicidade de uma população inteira e a collição de todas as raças do paiz n'um unico proposito.

Desse escripto surgem tambem incontestaveis os dotes marciaes e as qualidades politicas dos chefes do levante, entre os quaes ha um vulto, que de perto nos toca — Martin Soares Moreno.

Era preciso mystificar a Europa, fazel-a erer que a Corôa dissentia dos subditos, distanciava-se do clamor publico, cingia-se à letra dos compromissos embora a America fosse o palco de correrias e ultrages dos soldados Hollaudêses a soldo de commerciantes de sua nação, e quando todas as classes sociaes tinham sêde de independencia e ancias por sacudir o jugo.

O trabalho de Sousa e Silva parece obedecer a essa inspiração.

A victoria definitiva da Hollanda na America seria um desastre irremediavel para o nosso futuro.

Não se aquilate das aptidões colonisadoras da nação Batava pelo periodo brillante do Principe de Nassau em Pernambuco. Só ao genio creador e aos altos dotes politicos desse chefe illustre e amigo das letras e das artes foi ello devido. Sem um tal general e um tal administrador não teriamos conhecido aquelle periodo de florescimento e civilisação. Aquillo foi uma excepção, um hiato.

Que o povo Inglez merece o titulo de colonizador emérito diz a historia de suas innumeraveis colonias, demonstram as estatisticas e os factos de todo dia, confessam os exploradores e os excursionistas, proclamam os subditos do vasto e glorioso Imperio esparsos em todo canto da terra: o que seria do Brasil do seculo 17 e do Brasil moderno sob a tutela e o governo dos successores de Guilherme de Orange dil-o-ão as colonias dessa nação ainda hoje existentes.

Andaram acertado, portanto, os *sediciosos* de Pernambuco, como os qualifica o relatorio de Silva e Sousa. Honra á memoria delles, applausos e admiração aos seus feitos patrioticos.

O documento ora publicado, penso, não foi conhecido de Varnhagen e mais mestres da nessa historia. Pertence elle á Bibliotheca Nacional de Lisboa, secção 7.<sup>a</sup> (Manuscriptos) Cod. n.º 1477, ff. 217.

Si merece as honras de vir a lume confessará o leitor attento.

*Barão de Studart.*





## Ao Leitor

Obrigam as acções humanas pello que tem de justificadas; tanto pode a virtude da justiça: ainda que a paxam corrompa a vontade, E não deixe julgar Livre, não tira ao entendimento que conheça o intuito da deliberação este foi o presuposto que me obrigou a que com toda a súnisam dívida postrado aos pés de Sua Mag.<sup>de</sup> que D<sup>s</sup> guarde, representasse sem maes concerto que o que tem de verdadeiros os procedimentos com que se tem portado o governador, e Capitam geral de mar, E terra do estado do Brazil, Antonio Telles da Sylva, na occasião dos movimentos que o tiranico governo dos Amigos confederados olandezes Levantou na miseravel provincia de Pernambuco: Sperando da grandeza do dito Senhor Seria Servido mandallos considerar: E pèmittira se fizessem presentes a todos os Principes da europa, E Altos estados dos Países baxos de flandes: ia pello que toca à reputaçam de nossa fidelidade, ia pello que o caso pedia de deliberação sobre o stado em que de presente se achava: Mas porque tocando a cauza a nossa naçam em particular, E aos aliados em comú, poderia izentarse da obrigaçam de defendella o que a não conhecesse: pareceo corria por minha conta fazella publica. Satisfaço com o que posso: E amando maes a verdade do cazo que o concerto delle; dexo aos maes de corte o maes polido: E aos menos occupados o maes encarecido. Tratasse da Cauza porque os Portuguezes

da Provincia de P: se inquietáram : do soccorro que os S.<sup>res</sup> Olandezes do governo Supremo pediram : E das hostilidades com que provocaram o troço da gente militar que hia a seu rompimento guerreiro.

Se faltasse o favor do Ceo, ou a permissam divina, nam bastaria a prudencia com que o general dispoem, nem o valor com que o Soldado cõmette para fazer hum vitorioso: em mão dos Principes está fazer a guerra : Deos hé o que dá as vitorias. As que fizeram aos Amigos, E confederados olandezes reitores da Provincia de Pernambuco, se bem se não devem attribuir a favor divino, nam se podem negar ao permitido. A prudencia com que se dispoem a guerra, o valor com que se peleia inda que sam a causa proxima das vitorias, nam sam a... primeira: a Justiça, ou a permissam divina para castigar peccados he o original dos successos. Os que os Olandezes tiveram na invazam da Capitania de Pernambuco não se podendo attribuir a favor divino, menos se pode negar ao permitido: triumpharam as armas de Olanda naquella parte da America em castigo das culpas dos moradores della e fizéram-se senhores tam absolutos, que apropriando as prehemencias maes altas de hua regalia; chamaram predicantes de sua Ceita; fizéram correr sua moeda; cobráram como de vassallos tributos.... injustos, e nam como de provincia Conquistada, onde he... a tyrania para a levar o iugo de hua servidam pezada, deramlhe a principio alguma.... em tempos calamitosos sem parecerem favoraveis os passados. Permittiram o culto da religiam chatolica, com os ritus, e ceremonias da Igreja Romana. A reitensam da Olanda: fazendas com obrigaçam de responder com os direitos. prometteram conservar os povos em paz, igualdade e justiça, Alma, fund.º, Estabelidade dos Imperios, E monarchias.

Era o principado tyranico, alcançado emfim por força: e como tal prometia ruyna há primeira suspensam de armas para deixar de declinar o commun

a seu natural: E deziar como parte sua conservacão na reuniam de seu todo, só podia ser bastante não faltar ao promettido: porque chegados os Portuguezes a termos de se fazer o menor aggravo a pureza de sua Ley: ou a nam se guardar no governo as que pedia a razam, e o direito a constancia com que temos abraçado a fé, professando a obediencia a Vig.<sup>o</sup> da Igreja; e a Justiça com que os Senhores Reis de Portugal costumam a governar nos seus Vassallos, poria a vida a todo o trance, mas não acabaria nossa naçam o dissimulado da menor violencia: O trato e experiencia está tanto em seu abono, que não parece necessario fazer memoria nem dos particulares que perderam gloriosamente a vida pella verdade da religiam chatolica; nem ainda dos Vassallos daquela Coroa com a igualdade de seu governo conservara em sua obediencia tam remotas partes do mundo: impossivel cousa fora proseguir materia tam larga. Inutil em tam sabida. O Comú o testefique: porque em todas as quatro partes do universo, onde em hombros do valor Portugues, apezar da gentelidade E Idolatria foi plantada a Ley do evangelho se ve que fizeram assento: e que se estam conservando com tanta verdade e entteirza que podem servir de exemplo a todas as nações da Europa.

Com o comprimento do promettido, puderam os Senhores Olandezes esperar tal, ou qual duraçam naquella..... occupado; porque inda aquillo que se alcança de grado, se conserva somente no iusto. não o fizeram assi: Começaram a perturbar a religiam e a fé: atreveramse a profanar o Sagrado e a pôr suas mãos Sacrilegas em o mais veneravel e mais divino dos templos: assistindo com favores á Segua Idolatria com que a favor de suas armas se começou a inficionar a miseravel America: foram fazendo alcançes aos moradores maes afazendados pagandosse do principal, E avanços com desigualdades de preço: chegandoos a estado que o que maes tiravam

Certo era  
em sangue  
tam gene-  
roso, esfor-  
çam para  
sacudir o  
jugo,

do trabalho, industria E fazendas, era hum limitado sustento com que passavam a vida.

Viramse os portuguezes apurados: Começaram a considerar o Licenciozo da naçam que os mandava: tam dissoluto que contra o Cêo se atrevia: o tyranico de seu governo tam violento que o poder arrastava a iustiça, o interesse não admetteria razam; E iulgando por menos mal qualquer successo que o afrontoso de tal vida; consultaram o remedio com hũa resoluçam desesperada: estimulados aclamaram a liberdade divina, como que em sua religiam se iulgavam maes ofendidos.

Todos se offereceram a tudo sem Caudilho que os mandasse: sem Cabos que os governassem: sem armas com que se defendessem. Sem aperecebimento de guerra: Sem Confederaçam de aliados: sem prevençam de mantimentos: tanto pode o resolute de hũ animo desesperado. Unense todos os moradores daquelle dilatada Provincia: armãose de pãos tostados os maes guerreiros; retiramse os menos poderosos: E inquieta, E resoluta a pax em que parecia viviam; Começaram os Olandezes que tinham supremo governo a discursar sobre a reduçam e o modo.

Escolheram por maes conveniente valerse do governador E capitam geral do estado que assistia na Bahya, e era ao tal tempo Antonio telles da Sylva: mandaram seus embaxadores, os quacs sendo recebidos com a candidez e censeridade de amigos, foram Hospedados e tratados com magnificencia e.....

Obrigaramse os embaxadores do termo. Segurãran-se da desconfiança com que vinham achando naquella praça ao mestre de Campo Andre Vidal de negreiros; E ao governador das armas o Capitam Paulo da Cunha, (que foram avitalos) Com todos os maes a quem sua suspeita fazia presentes na sedissam da provincia. E experimentando em a naçam portugueza a verdade, e fidelidade que parece naço com ella.

Entrado o governador geral no conhecimento do caso, nem noticia alguma do fim desta tinha, da embaxada, porque depois de hũa breve pratica, os embaxadores se retiraram a hũa grande pousada: qm a este ponto chegou hũ proprio por terra mandado pellos tristes portuguezes com hua lastimoza e afflicta carta: a qual por mayor referia a ultima razam natural do que se puzeram em defeza: irritados da insolencia do governo; impedidos na religiam e exercicio: afrontados na vida, e trato, fazendolhe trazer na mão hũa vara, em signal de escravos. inaudita Lascivia com que á vista dos Corridos, e envergonhados dos generozos pays padeciam quebra nas honras as vergonhosas donzellas: E á vista dos honrados maridos se manchavam a limpeza de seus leitos: Concluhindo por fim, E rematte que se lhe desse Soccorro como a irmãos, favor como a Portuguezes; amparo como a affligidos porque o allento de que viviam, E os pã com que se sustentavão era a certa speranza de hũ amparo dividido por Ley natural, E politica: Protestando que em falta, seriam forçados a buscallo entre Principes estranhos.

Viose o Illustre general entre os apertos da iusticia, E piedade E inda que a experiencia de seus acertos apoyava qualquer resoluçam que tomasse, deixou a votos do Concelho a deliberaçam do caso. fez que se juntasse em Claustro pleno os maes doutos, E religiosos padres de todos os conventos: os Letrados de mayor posto, E maes conhecidas Letras: os mestres de Caupo de mayor experiencia: os Sargentos mores de mais madura disposiçam; os Capitães de maes valor E prudencia: os homens bõs, E de mayor qualidade de toda aquella republica; E juntos lhes propos a lastimosa Carta dos Portuguezes: E o formal da embaxada dos Senhores do Supremo governo da Provincia de Pernambuco: a qual bem substanciada Continha, que ainda que elles se achavam com forças bastantes a reprimir a Sedis- am que os Portuguezes tinham Levantado, lhes pa-

recera conveniente primeiro que chegassem a rompimento buscar o favor das armas de Sua Mag.<sup>a</sup> que Deos guarde para que pello meyo que ao governador geral parecesse maes constrigente se sosegasse a provincia; E os Portuguezes se redusisem a sua antiga sugeiçam.

Ouida toda a proposta, E referidas as Cartas das embaxadas, se começou a votar com a ponderaçam que cazo de tanta importancia pedia: E sendo eu como Procurador da Coroa E fazenda real daquelle stado o primeiro na consideraçam das maes fortes razões assi naturaes, como estadistas; por ellas se convencéo que era dividido o soccorro aos Senhores Olandeizes que como amigos, E aliados o pediam: E porque a obstinaçam dos Sediciosos; E a raiva dos Confederádos podia difficultar a reduçam a Concordia, parecéo que fosse tal, que em credito das armas portuguezas, podesse a força, o que não acabasse o respeito: Advertindosse muito de ante mão, que porque não fosse inopinado o poder aos Senhores aliados que como amigos buscavam nosso favor, se cõmunicasse aos embaxadores a forma em que partia: E o numero de infantaria que Levava.

Mandou o governador se desse aviso aos embaxadores, os quaes avistandosse com elle, E praticandosse-lhe a resoluçam que se tinha tomado sobre o soccorro que pediam: E o numero da gente com o poder que Levavam; agradecidos ao animo do general abraçaram a resoluçam: E aprovaram o poder: Sendo presente o Provedor mór da fazenda Sebastiam Parai de Britto; commigo que como Procurador da Coroa E stado requer que de tudo se fizessem autos publicos em testemunho do pedido, E resolutos.

Tratouse logo do apresto do dito Soccorro: E fazendo todo o Custo por conta da fazenda real, se puzeram de vergadato algũas embarcações das que costumam fazer escala na Cidade do Salvador Bahia de todos os Santos: nomeouse Capitanea em que hia



por Cabo, E capitam mór o Coronel Hieronymo Ser-  
rão de paiva; e por Capitam do mar Salvador Tho-  
me Mealhada: Mestre Pantaliam Thome: ingauna des-  
aseis peças de artilharia: por Almiranta hia o na-  
vio Santo Antonio A cargo do Almirante Paulo de  
barros, Capitam do mar João Alves, com outras dez-  
aseis peças: os maes navios da esquadra era a cha-  
rua Sam Pº Capitam de mar, E guerra franciseo  
gil de Araujo mestre Antonio roxo: com dezaseis  
peças. A não nossa Senhora do rosario Capitão de  
mar, E guerra J.º Rebello de Macedo mestre fran-  
ciseo Alves Lobato, com nove peças. O navio nossa  
Senhora do rosario Sam Domingos Capitam de mar  
E guerra Estevam Pereira basselar mestre Domín-  
gos Cassam com cinco peças. O navio nossa Senho-  
ra da graça Capitão de mar e guerra Pedro Duarte:  
mestre Pedro do Lago com cinco peças: O Pataxo  
Sam Sebastiam Capitam de mar e guerra G.º de  
Sousa de Carvalho Mestre franciseo Domingos com  
seis peças: O barco Santo Amaro Capitão de m. E.  
t. franciseo godinho mestre Manoel frz com quatro  
peças: A Caravella S. Antonio Capitam de m. E. t.  
g.º Borges mestre J.º Alves Couto: com quatro pe-  
ças: A caravella S. Boaventura Capitão Luis de  
Mello pinto mestre Antonio Vasolludo: com quatro  
peças: o barco da torre Capitão Matheus Reigam:  
mestre J.º Borges com tres falchões E húa roquei-  
ra: A não nossa Senhora do Rosario Santo Antonio  
Capitão de mar E guerra J.º Alves soares mestre  
Manoel fr.º Lima: com nove peças: E fazendosse  
dotaçam de gente, E munições segundo os baxeis da  
esquadra: embarcáramse para saltar em terra dose  
Companhias: a cargo dos dous mestres de Campo  
Martin Soares Moreno: E Andre Vidal de negreiros:  
e com o primeiro tempo deram todos á Vella indo  
buscar a terra de Tamandaré: onde sendo chega-  
dos com grande alvoroco para reduzir á concordia,  
E antiga sugeição aquella provincia: paréceo aos  
mestres de campo que sem se abalar o poder par-

tisae o Capitão Paulo da Cunha na volta de Sirinhuem com Carta ao Comandante daquella praça em que lhe faziam saber assim chegado, a chamado dos Senhores do Supremo Conselho daquella provincia, que per seus embaixadores tinham requerido favor ás armas de Sua Magestade como aliados, amigos: E confederados: dizendo mais lhe ordenassem o que deviam seguir.

Governava-se aquella praça pello Comendador Samuel Amberto E Cosmo de Moxim Capitão da gente Livre: Achavase fortificada com tres torres principaes: a primeira que contava de trincheiros muito fortes que descortinavam hũa torre alta, E Largo, E no centro hua caza forte de pedra com suas seteiras, E retiradas: a guarneciam por dentro E de maes a maes Canos de arcabuzes quebrados sobre o terrapleno para impedirem a escala com roqueiras em todos os angulos. Hũa caza forte de pedra E cal em frente da mesma força guarnecida de ameudadas seteiras: hum reducto em triangulo apartado trezentos paços feito de torram faxina E estacada com retirada para o centro que era hũa Igreja forte de pedra E cal: E julgando os Senhores do governo que eram bastantes estas forças: guarnecidas com cento, E trinta Soldados para qualquer feito: em Lugar de esperarem a nossa gente com a fé que lhe merecia o animo com que o governador geral condescendendo com seus rogos lhe mandára tal soccorro, a resposta que déra ao Capitão Paulo da Cunha foi composta de neutralidades da qual formando o Capitão suspeita, observou com grande acordo a disposiçãem em que achava aquella praça: E o animo com que estavam os Senhores Olandezes nella: E vendo que estava de mão armada; sentio que com trato doble fora mandada a embaixada. E com bem fundadas suspeitas pello que tinha visto, E experimentado se tornou ás prayas de Tamandaré donde ficara o poder, acautelando hũa treiziãem: E prevenindo hũ successo.

Quem cuidara da maes barbara naçam do mundo, que a beneficios respondesse com aggravos? quem diria que hũa gente tam politica, E estadista sem mascara nem disfarce avia de tentar romper pax tam invejada pello inimigo comũ: celebrada entre a Chatolica Mag.<sup>de</sup> del Rey nosso Senhor E os Altos stados dos paizes baixos de flandes. Quem averia que temesse dobles malicia, E enganos: de quem como amigos E aliados solicitava nossas armas; E pedia nossos Soccorros. Sem acabarem de crer o que viam mandãram os mestres de Campo marchar o troço de nossa gente para a praça de Sirinhaem; com cuia chegada se certificaram das Hostelidades que da parte daquelles Senhores contra nos se preparavam; E tinham disposto porque os Senhores olandezes se offerecem postos em armas divididos em estantias pellos reductos, cazas fortes, E forças que todos presidiavam ao parecer resolutos a hũ rompimento E resistentia: E aos Vassallos de Sua Mag.<sup>de</sup> que naquelle districto viviam acharam entre suspiros E lagrimas, sentindo hũs a morte dos pays, outros o dezemparo dos filhos: E todos a treigam, dobles, E malicia com que os Senhores daquella praça tinham chamado a trinta E sette portuguezes moradores no Rio grande: E recolhidos ao templo onde os mayores delinquentes acham couto, azilo, E emparo: Pella piedade com que nossas Leys, E nosso direito respeitam sua immuniçã, a sangue frio, com a resoluçam mais inhumana que o mundo vio, foram todos despedaçados: sem se respeitar o lugar, sem se perdoar à velhice decrepita, ou a infancia innocente: E como se se dessem por offendidos de não serem em favor de sua crueldade os mesmos Sanctos, Sacrilegos, E atrevidos tentaram acotillar as imagos Sagradas, E a por suas atrevidas mãos na Rainha dos Anios ferindo seu divino rosto; E roubando suas preciozas roupas: E oppondosse a esta inhumana barbaridade a compostura de hũ Velho Hermitão, E de hũ Venerando Sacerdote gloriosamente

perderam a vida deixando na paciência com que soffreram o golpe bastante cauza para confundir tiranos : E no gosto com que derramaram o sangue, muito que invoiar a nossa religião E piedade.

Na consideraçam do que viam se detinham os mestres de Campo ; E quando pediram huas pazes que involtas em suspiros pareciam romper o Céu : Lugar aonde muitas nobres donzellas pediam justiça ; vendose saltçadas em o Lugar da varsea teatro de suas afrontas : E lugar onde à vista de seus agonisados paes foram depois de gosadas, entregues aos Brutos, E idomitos Calabouços que revezandosse nas pacientes gemedoras, a todo o dezaforo manoiaram, E exercitarão appetites de seu natural desenfreado.

Muito foi necessario aos mestres de Campo de Valor, E prudência para entre tantas occasiões que irritavão os animos, E incendiam a Colera, pudessem deliberar sobre o mayor acerto : porque hum Coraçam fogoso : tem pouco de considerado : Mas como o governador E capitão geral pello que tinha ajuizado acautellara todo o successo ; ajustandolhes com a Instrucçam, como se inda duvidaram do que viam, E chamaram a conselho : E nelle se acordou por maes acertado, se reservesse aos Senhores daquella praça : propondo-lhe as bem fundadas confianças com que vindo a seu favor, podiam sperar bom acolhimento. E quanto seria para estranhar entre os Principes da europa, que tendo os Portuguezes navegado tantos mares por Soccorrellos : tendo feito tantas despezas por Conta da fazenda de Sua Mag.<sup>de</sup> que Deos guarde : por defirir as obrigações de amigos, aliados, E confederados, os recebessem com as armas nas mãos : provocando com tantas hostelidades hua quebra E rompimento.

Foi a resposta muito parecida ao designio : composta de ameaças, balas, minas E lançadas ; como se o cômedimento mandam E brandura dos mestres de Campo, E Soldados portuguezes fosse manifesto e grave. Aqui foi hum dos mayores apertos em que nos

sa gente se vio ; porque para voltarem ás náos, era deseredito de nossas armas, afronta do valor portuguez: E era enfia navegar contra monções, com falta de mantimento : para avançar por diante era exceder as ordens do governador E capitão geral : que a todo o proposito, eazo, E acontecimento encomendava, E recomendava a observancia da pax, E fidelidade que Sua Mag.<sup>de</sup> que Deus guarde desejava ter E manter com os Senhores Olandezes , era deixar cauninhoã disculpa que os Senhores do supremo governo da provincia podiam dar: dizendo que o Senhor comendor da praça de Sirinhaem, com os mais que se lhe ajuntaram ; eram huas particulares; cujas resoluções, E acoetimentos não deixava julgarse bastantes a se retirar nossa gente: E se ajuntar tam mal de sua fidelidade E aliança ; E consideradas huas, E outras razões, a maes votos se deliberou que se marchasse para o Recife aonde os Senhores do supremo da provincia emendassem qualquer aggravado: E resolvessem o que nossa gente devia seguir, em seu favor, E ainda : Mas porque deixar animos tam declarados nas espaldas era bisonharia na guerra, resolveramse os portuguezes a cometer a praça de Sirinhaem que achavam posta em armas: E presidiada que fosse seguirem sua derrota: Tanto que foi ajustada sem se chegar a combate pediram os da prassa quartel o qual com a benevolencia de amigos concederam os mestres de campo : Capitulando com os Sitiados na forma seguinte.

Capitulações otorgadas, E concertos asertados por os mestres de Campo Martin Soares moreno E André Vidal de negreiros governadores do Soccorro com o Senhor Samuel Amberto Comendor da praça de Sirinhaem E Cosmo de Moxiron Capitão da gente Livre.

Em primeiro Lugar fazem presente os governa-

dores do exercito : como sendo vindos a esta Provincia de Pernambuco, á petição dos Senhores Olandezes do supremo Conselho para averem de compor as alterações movidas pellos portuguezes : reduzindoos á antiga sujeição : da parte dos Senhores olandezes Moradores na Villa de Sirinhaem, E seu districto foram provocados com tantas hostelidades que Sitiandoos como inimigos, os renderam a partido Capitulando com elles, até que ajustandosse com os Senhores do Conselho Supremo, se tome resolução : E se faça emenda pellos necessarios do caso.

O Senhor Comendor da praça Samuel Amberto : E o Senhor Cosmo de Mexiron Capitam da gente Livre, officiaes, E Soldados saíram fora da força, E caza forte com suas insignias, E armas : Mecha a Ceza, balla em boca, E bandeira tendida até a Caza donde am de preparar sua jornada,

Que todo o Caminho que fizerem Levaram suas espadas E insignia : E que os governadores se obrigam a os mandar Comboyar com hũ, ou maes Capitaes para que suas peçoas, familias E fazendas vam muito seguras até o Recife.

Que ao Senhor Cosmo de Moxiron mandaram restituir E entregar tudo o que lhe faltar, E se achar ser seu com toda a pontualidade.

Que otro si se obrigam com os moradores da Villa E a Cumara principalmente que nam seram Lembrados por obra, palavra, ou remoque de escandallo algũ succedido : E os flamengos que quizerem ficar Logrando suas fazendas as terem, assi como as tinham de antes : E como se foram portuguezes : gosando todos os privilegios que elles gosam : sem nunca se meterem no modo de sua religiam : E que tambem poderam cobrar suas dividas : E fazer seus Contractos como os maes portuguezes : Sem serem obrigados em algũ tempo a tomar armas contra os Senhores Stados dos paizes baixos de flandres.

Que os Senhores governadores lhe daram hua embarcação em que vam suas mulheres, familia E

fazenda sendo sempre comboyadas com tal peoa que os sosegue dos perigos de nossa armada.

Que os Senhores Comendor, E Capitam entregaram todos os indios, molheres E fillos, como Vassallos que saõ de Sua Mag.<sup>de</sup> que Deos guarde el Rey n. Senhor dom João o 4.<sup>o</sup> do nome E que sempre ficará á eleição dos governadores a cortezia que o Senhor Comendor E Capitam lhe pedem sobre os taes Indios.

Que nesta forma largaram a fortaleza, E ezaa forte com o que nella se contem athe a tarde com duas horas de sol Levando a provisam necessaria para seu caminho o qual faram todas as vezes que quizerem: 1 de 7.<sup>ma</sup> de 615.

Acharamse rendidos na praça de Sirinhuem Cento E trinta Soldados: dos quacs hús escolheram marchar ao recife para onde foram comboyados: outros ficaram em companhia dos Soldados Portuguezes querendo seguir nossas armas com praças declaradas: e os demaes se ficaram em suas Lavouras, E roças: colhendo suas novidades E frutos.

Os que, com menos atençaõ do que o cazo pede, por ventura que reparem em renderem os nossos Portuguezos seus amigos: E presidiarem praças que estavam a sua devaçam E arbitrio: mas como aos divertidos, se nam devam restituição: Consultem os maes applicados que estes iustificaram nossa cauza: se bem se adverte, sendo as armas de Sua Mag.<sup>de</sup> que Deos guarde requeridas para Soccorro aos Senhores Olandezes como amigos E confederados pedia a obrigaçam de taes que aportando nosso soccorro nas praças de Tamandaré achassem prevenidos refrescos, applicados mantimentos: E disposta a hospedagem com as ordês, E direções que nossa gente devia guardar: E seguir. E que os Senhores que nos abalaram de nossas praças a soccorrellos, nos recebessem nas que occupavam: com húa igual responsencia: Succedeo pello contrario porque em Lugar

de refrescos acharam os Portuguezes as praças postas em armas. E aos S. olandezes nelleas barbateando: E por mantimentos se offerencia o sangue derramado de nossos Portuguezes sem mayor razam que a fereza dos delinquentes: que ajudada de sua malicia lhes fizeram culpa de hûas farinhas que diziam venderem a nossa gente por hospedaem: acharam gemidos, Lagrimas, E suspiros, dos afrontados paes: das lastimadas donas: E das manojadas donzellas a quem a violencia com que foram conhecidas, conservou o nome de fies.

Bastantes eram as hostilidades apontadas para que nossa gente julgando destes Senhores, que foram dobrados no trato: fraudulentos na dispozicam os tratassem como taes; mas chegando á consideraçam a seu pedimento tinham entrado de per meyo as armas de Sua Mag.<sup>de</sup> que Deos guarde: para reduzir a provincia á sua pax antiga: E soegar as revoluções que se tinhão levantado nella: E que sem se sperar o Successo: estava a guerra rota: o sangue derramado, E a provincia revoltada: premittas-se affirmar que fora fraqueza da naçam portugueza o dissimulado de tal liberdade.

Rendida a praça pareceo aos mestres de campo escrever aos do governo Supremo. Despedido este aviso desta Villa de Sirinhaem marchou nossa gente á Ipoiuca: Vadeando inundassiões de campos pellos muitos teucos a que he Sujeita esta terra: E entendendo em algûas cousas de que a povoaçam necessitava por ser muito populosa: no entre tanto que se fazia aviso aos Senhores Handezes do supremo daquella provincia entregaram os mestres de Campo o governo a J.<sup>o</sup> Carn.<sup>o</sup> de Maris, E Amador de Araujo:

Aqui teve nossa gente aviso de quanto frz Viera, que capitaneava os inquietos, era chegado ao Cabo que dista da Ipoiuca tres Legoas:

E que o Olandes do forte de Nazaret com o corpo de gente que avia saído em companhia do Capitam



de Cavalos J.<sup>o</sup> de Vanderleis que se lhe tinha aggregado talava os campos: E campeava Livre assolando, E destruindo, fazendas, E moradores.

Pareceo que se deviam atalhar estes designios: E asentandose que o mestre de Campo Martin Soares Moreno se opuzesse Licenciosos aos Olandezes: E o mestre de Campo Andre Vidal de Negreiros se partia com alguns poucos a prender J.<sup>o</sup> frz Vieira: refreiaranse os excessos destes Senhores de Olanda com a presenca de hum: E prendeose a J.<sup>o</sup> frz Vieira com a chegada de outro:

A prudencia com que o mestre do Campo Martin Soares Moreno se soube aver neste cazo so poderã ter igual no valor com que o mestre de Campo Andre Vidal de negreiros pode reduzir a prisioneiro o rezoluto de J.<sup>o</sup> frz Vieira: Ao qual tanto qñe foi prezo lhe fizeram os mestres de Campo Carga da perturbacãm da provincia: determinados a não lhe admittir descarga: athe que não se avistassem com os Senhores do recife: E inquerindo em forma juridica do cazo, achou-se o Réo fazendo parcialidades se resolvera a deixar aquella provincia: do que sendo sabedor o exercito dos Olandezes o perseguira de maneira que não tendo ia por onde retirar-se estando Situado nas taboas se puzera em defeza: deixando nas mãos da fortuna o que lhe negavam as forças, se bem lhe promettia o rezoluto de sua desesperaçãm foi o successo de maneira que os maes guerreiros o acreditam por milagrozo: E os maes experimentados o difficultam como impossivel: rechassado o exercito Olandes com perda de 300 homes: ficando J.<sup>o</sup> frz no campo tan Urganoso que começou a sperar dos quatro paos tostados que armavam os seus toda vivas de vitorioso.

Marchando pois o mestre de campo Andre Vidal de negreiros com o seu prisioneiro J.<sup>o</sup> frz Vieira tanto avante como no lugar da Moribeca, que dista outras tres Legoas do Cabo, achou ali taes plantas, E perturbacãm que não acertava a resolverse: porque

vio muitas Senhoras nobres com filhinhos a seus peitos : muitas delicadas donzellas entre inundações, E tropeços retiradas pella campanha por espaço de tres Legoas (que tanto fica a Varsea) roubando o precioso de seus vestidos : afrontado o melhor de seu Lustre E nobreza : banhadas em Lagrimas: entredas de mortaes accidentes : não deixava a hñ coraçam por guerreiro que fosse como o do valeroso mestre de Campo maes Lugar que para scrilhe Companheiro no sentimento. E esforçandosse em tal caso por obdecer as ordens inviolaveis do governador e Capitão geral que em semelhante o acautelara não chegasse a rompimento venceu seu perturbado coraçam; Liviano na brandura de suas palavras as afflições dos afflictos: E segurando no respeito de sua pessoa o socego do ruimor que formára a apostada Uniam dos moradores.

Esta era a occupaçam do mestre de Campo Andre Vidal de negreiros, quando a toda a pressa chegaram novas da Varsea que não contente o exercito olandes com roubos aggravos E afrontas : Levavam amarradas aos Cavallos 4 Senhoras de qualidade em quebra do stillo militar, que não permite triumphos no apparenate de hña tirania.

Ouviose a nova com tanta perturbaçam que sem se deliberar sobre ella : sem se dispor a Vingança, sem se prevenir o remedio, qualquer dos que se acharão presentes julgou que era bastante a sair pella Satisfaçam deste aggravo: E todos em hñ motim confuzo, começaram a marchar no seguimento do exercito contrario, sem ser bastante a presença do mestre de Campo, suas razões, ou ameaças para impedir o rezoluto de sua determinaçam.

Achavasse o mestre de Campo Andre Vidal de negreiros com menos gente militar da que a occasiam pedia: E considerando que impedir hña resoluçam tam multuosa, era arriscar a peçoa: E que a hora em que partiam os Portuguezes era as quatro da tarde, persuadiosse que se lhe faria noite antes

de se avistarem com o exercito: Junta a maes gente que pôde, E dandosse toda a pressa no seguimento dos nossos por maes diligencia que pos os não pode la topar; tanto esportia o brio na representaçam de hñ aggravado.

Aquella noite sendo muito chuvosa, E de tempestade terribel, fez o mestre de Campo alto no engenho de Dona Cosma, ia no districto da Varsea; resolutto em que antes de amanhecer marcharia com sua gente a impedir o encontro: E sendo ia dous terços do A.º da Alva ca que não dexava ver tal o tenebroso do tempo; E o inculto do Caminho) marchou a paço Largo para o Rio de Capibaribe: Mas quis a Justica divina (que he o maes certo) que não bastasse todo o cuidado para Lograr o intento: porque quia chegou, tinha a retaguarda da gente da terra vadeado o rio com a agoa pello pescoco caminhando para o engenho do Torlam aonde o exercito contrario fizera alto aquella noite: tendolhe morte duas espias que tinham postas ao Largo, sem lle deixarem Lugar para poder tocar alarma.

Quando o mestre de Campo Vio, que o successo era maes que ordinario; traion com grande acordo de juntar a si sua gente, que marchara a paço desigual em razão das lamas, E toicos: por com ella incorporada, só poderia entre o furor da guerra ser ouvido: E obedecido: E no entre tanto ordenou ao Auditor geral fre.º Brabo da silveira passasse o Rio em hum Cavallo ligeiro, E a toda a pena notificasse os da retaguarda nam rompessem em guerra com os senhores olandezes. Douse a excoçam a ordem correndo o fio da gente todo em vozes unidas clamava vingança de seus agravos.

Quando chegou a Vanguarda tocaram arma os spias olandezes que estavam lançadas em hum boqueiram donde em hum grande terreiro em frente se via o engenho do Torlam, E a este aviso se formou o exercito em quadro com Companhias volantes de mosqueteiros nos lados: o qual os moradores

offendidos cometeram com tanta resolução que se travou hũa sanguinolenta escaramuça reforçando os contrarios suas mangas: E soccorrendosse os offendidos, huãs a outros de maneira que por algum tempo esteve indifferente o successo.

Neste estado sahio por hum dos Lados a Companhia do Capitam J.º de Albuquerque que com pouca gente se avia emboscado: E a Companhia do Tabor da que pello mesmo Lado hia a picar a retaguarda sendo o Spesso do mato em favor de seu desígnio: E de rosto topou com 100 homes do Olandes que se tinhão emboscado: E imaginandosse cortados se puzeram em fuída: Em cuio Alcance deu o Camaram que se tinha Lançado com alguns Indios naquella provincia descontente com o Henrique Dias do governador E capitam geral do estado E com este serviço lhe pareceo se reconciliaria com os moradores de maneira que não bastassem as ordens que o governador tinha despedido, para poderem ser prezos.

A este tempo fizeram entrada pello terreiro os Capitães Antonio Jacome, Antonio Leite, Antonio glz. tiçam: E João de magalhães: com as companhias formadas, fazendo como esforçados Soldados E fieis Vassallos de Sua Magd., por porem pax a refregua: a qual estava tanto avante que não se conseguio o intentado: Antes ao mesmo tempo ouvindosse dos moradores da terra hũa vox que gritava á espada, á espada: o exercito Olandes se pos em fogida deixando algũs mortos E feridos: Caminhando de rondam com 500 mosqueteiros, E Cravineiros gente cultivada na guerra, E exercitada de muito na Campanha da provincia:

Recolheranse á Caza forte do engenho em cujas janellas tinham preparados 50 mosqueteiros que fizeram retirar os que lhe yam no Alcance: era a caza muito forte per arteficio porque sendo de pedra E cal, com as paredes dobradas, tinha tres Sobrados de andaimes Janellas. E Varandas em roda, que pe

diam guarniçam demaacs de 300 homes: como em effeito tinham:

E para mayor fortaleza por segurar os alicerces lhe fizeram valentes estacadas que neste encontro se achavam guarnecidas de mosqueteiros: as quais invistiram os portuguezes offendidos a peito descoberto dando, E recebendo aucedadas cargas: E com tanta fortuna que com pouca perda sua fizeram muita pellas Ceteiras da muralha, com esses pouteos mosquetes com que animavam a refregua: E chegados á estacada a romperam a puos golpes; ganhado o baxo da primeira Varanda, onde começaram applicarem os materiaes para fogo.

Neste stado, E aperto se Viam os senhores Olandezes, quando a toda pressa chegou o mestre de Campo Andre Vidal de negreiros: E estranhando com aspera demonstraçam aos Soldados portuguezes a resoluçam que tomaram, levando consigo hu A tambor E hu Soldado com bandeira branca na mão: E se foi muito seguro ao engenho onde determinava fazer emenda de todo o commettido com sua prezença a resoluçam atalhando com que estavam os que escaçaram a força.

A confiança com que o mestre de Campo commetteo este caminho, bem bastou para acreditar sua fidelidade: porque a consciencia Rôo, nam admite segurança: O Cuidado E Compaxam com que acodio nos Senhores Olandeses vendoos em tanto aperto era prova de seu valor: porque do afficto, esta a mayor vitoria na generosidade de Soccorrido: Mas que desse o mestre de Campo quartel de vida, a quizera morto permittame V. M. que diga que so a obediencia de hum Vassalho portuguez podêra obrar tal fineza:

representou-se ao Valente Vidal o affecto com que o Prudente governador E capitam general lhe tinha recomendada a pax, fidelidade, E amor que V. Magd. queria que ouvesse com os Senhores dos altos stados de Flandes; E deixando de ser home na sa-

tisfaçam de hum agravo: quis só parecer portuguez na obediencia de hum preceito.

foi o caso que indo o mestre de Campo na forma que tenho dito a livrar os olandeses retirados do incendio com que tentavam abrasalos os que ganharam a força, elles lhe responderam com húa carga serrada de Mosquetaria com que ficou morto o soldado da bandeira E firido de duas pelouradas o Cavallo do mestre de Campo: E elle so livre para dar vida, E quartel, a quem V. Magd. manda que amemos como amigos.

entre os rendidos, E mortos dos Cavoucolos E flamengos, foram 400. E tantos: E os prisioneiros de conta foi o governador das armas Henrique Hús com o seu hū Sargento mayor; o Capitam João blas: E o Capitam mor dos Caboucolos:

Aqui achou nossa gente per informaçam certa que os Senhores olandeses tinham mandado deeer quantidade de tapuyas, porque com a barbaridade de sua fereza fosse maes penosa a guerra aos nossos portuguezes: do que sendo avisados os mestres de Campo, pareceo que se devia reserever aos Senhores do Supremo governo, • os quaes athe aquelle tempo retinhão ao Alferes Manoel Antonio porquem fora despedida a Carta de Sirinhaem.

Supondo como relatada a materia da primeira, eſtranharam com a 2.<sup>a</sup> quanto avante yam as hostelidades com que os Soldados Olandeses provocavam nossas armas. Sendo pura a feç, pax, E amizade com que a seu pedimento tinha vindo aquella provincia o troço de nossa gente, sem outro fim maes que redusir a sogeçam os portuguezes revoltosos; com que os Senhores do governo os recebessem benignamente, perdoando sua resoluçam: E promettendo se esqueceria dos cõmittimentos pagados: ajudando por fim E remate os protestos necessarios a justificar nossa cauza.

A reposta com que voltaram os cõmissarios portuguezes, foi bastante a se conhecer a tençam:

É por ella se fez evidente que as forças olandezas speravão como inimigos, aos que chamarão aliados. Com a qual resolução ficou nossa gente em' stado, que lhe pareceo que em sua defeza devia tomar as armas: É em prova de seu valor devia defender de agravos mortes É insultos o sangue de tantos mil innocentes quantos ameaçava o rigor Olandes sem mayor culpa que nascerem portuguezes.

Considerouse que ainda attenta a mais alta razam de stado, era cousa dura que hũa Sociedade de mercadores Separada dos Senhores stados de Olandia ouvesse de ser tam onçada, que sobre invadir nossas Conquistas debaxo de fêc É amizade, occupando como em agoa envolta Angola, San Thome É Maranhão: Se atryesse a chamar com trato double as armas de hũ príncipe Soberano, que em todas as quatro partes do mundo se souberam fazer respeitar em credito de seu valor: resolutos por fim em se expor antes á Justiça de V. Magd. (fiando da misericordia divina que avôgaria a defeza) que arriscar a Christandade de hua tam dilatada provincia: emprehenderam conseguir o nome de restauradores: oppondose a todo o perigo pella recuperacão das terras que os Senhores Reis de Portugal conquistarão com o sangue de seus Vassallos: É custos de Sua real fazenda plantando naquelle novo mundo a Ley de meu Redemptor: É assi fazendo da necessidade virtude. É da virtude Obrigacão, depois de grandes protestos que fizeram a Ds., É ao mundo sobre hostelidades fraudes. É doblezes com que foram provocados: ficou guerra descuberta.

Nova foi esta que ao governador É capitão general meteu em grande Cad. por que ainda que lhe eram muito prezentes as razões de infidelidade com que os mestres de Campo É Soldados portuguezes foram irritados, É obrigados pellos Olandezes que occupam aquella provincia a voltar co elles as armas: julgava o prudente governador por mayor acção saber obedecer suas ordens em conservaçam

de hua pax recommendada pella Magd. real; restaurando toda a provincia: E ainda hum grande Imperio por que mais se faz temer hua Magd. obedecida: que hu Imperio dilatado.

Despedio logo avisos aos mestre de Campo repetio hua, E muitas vezes as ordenes com que em favor dos senhores olandezes inviara a seu pedimento o soccorro: Lembroulhe como pella menor invasam que aos senhores olandezes fizera naquella provincia o Campos, E Sigismundo, se fizera delles Justica em a praça da Bahia: E ultimamente E debaxo de cazo mayor lhe ordenou suspensão das armas: E que no modo de retirarse fosse maduro o Concelho.

Achou este aviso ao troço de nossa gente sitiando o Recife: E com a praça de Nasaret rendida que depois de Alguns combates se entregou a partido: tendo hu forte muito valente de Cava faxina E estacada, baluartes, E retiradas com des peças de artilharia de bronse de 8 athe 29. os rendidos maes de duzentos todos lusidos seldados, E entre elles o sargento mayor Theodosio de estrada o Capitam de Cavalos João de Vanderlens o Tenente João Heqs E seu Irmão Job Heqs: com outros soldados de nome dos quaes hus foram Comboyados á Bahia: E outros se ficaram na provincia na forma que se Capitulou.

E com este, E outros successos que por de menos porte se calam andava tam Orgulhosa a soldadesca portugueza; E tam apostados os da rebeliam da provincia; que vendo que os mestres de Campo tratavão do modo da retirada, a começaram a difficultar em Currilhos: convindo todos no apostado da primeira resoluçam: deziam hus que como avia de ser possivel que sendo vindos há provincia em favor daquella naçam, achandosse nella aleivosamente chamados: irritados, E compellidos per Ley natural, E politica a hua natural defeza; se avião de retirar; tanto em afronta do valor de nossa naçam. Dezião outros, que como se avia de conseguir o honesto de retirada, com o silencioso dos Senhores olan-